



12 mai 2022

(22-3713)

Page: 1/8

Comité de l'agriculture

Original: anglais

### NOTIFICATION

La communication ci-après, datée du 6 mai 2022, est distribuée à la demande de la délégation du **Japon**. La notification concerne les engagements en matière de soutien interne (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents) pour l'**exercice budgétaire 2020/21**.

---

Tableau DS:1

SOUTIEN INTERNE: JAPON

PÉRIODE CONSIDEREE: EXERCICE BUDGETAIRE ALLANT DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2020 AU 31 MARS 2021

Mesure globale du soutien totale courante

Niveau d'engagement concernant la MGS totale	Monnaie	MGS totale courante
(d'après la section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après la section I de la Partie IV de la Liste)	(d'après les tableaux explicatifs ci-joints)
1	2	3
3 972,9	Milliards de JPY	232,2

**Tableau explicatif DS:1**

**SOUTIEN INTERNE: JAPON**

PÉRIODE CONSIDEREE: EXERCICE BUDGETAIRE ALLANT DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2020 AU 31 MARS 2021

*Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire Milliards de JPY	Source des données	Note
1	2	3	4	
2. Services de caractère général				
2 a) Recherche	Recherche, y compris recherche de caractère général, recherche dans le cadre de programmes environnementaux, et programmes de recherche concernant des produits particuliers.	71,2	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>71,2</b>		
2 b) Lutte contre les parasites et les maladies	Lutte contre les parasites et les maladies, y compris les mesures générales et les mesures par produit, telles que les systèmes d'avertissement rapide, la quarantaine et l'éradication.	37,9	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>37,9</b>		
2 c) Services de formation	Services de formation, y compris les moyens de formation générale et spécialisée.	0,4	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>0,4</b>		
2 d) Services de vulgarisation et de consultation	Service de vulgarisation et de consultation, y compris la fourniture de moyens destinés à faciliter le transfert d'informations et des résultats de la recherche aux producteurs et aux consommateurs.	383,9	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>383,9</b>		
2 e) Services d'inspection	Services d'inspection, y compris les services de caractère général et l'inspection de produits particuliers, pour des raisons de santé, de sécurité, de contrôle de la qualité ou de normalisation.	9	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>9</b>		
2 f) Services de commercialisation et de promotion	Services de commercialisation et de promotion, y compris des services d'information sur les marchés, de conseil et de promotion concernant des produits spécifiques.	190,6	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>190,6</b>		
2 g) Services d'infrastructure	Services d'infrastructure, y compris les réseaux électriques, les routes et autres moyens de transport, les marchés et les installations portuaires, les systèmes d'alimentation en eau, les barrages et les systèmes de drainage, et les infrastructures de programmes de protection de l'environnement.	886,3	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>886,3</b>		
2 h) Autres services de caractère général	Autres services de caractère général, y compris les dépenses de personnel concernant les fonctionnaires des administrations publiques.	258,2	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>258,2</b>		
	<b>Sous-total pour les services de caractère général</b>	<b>1 837,5</b>		

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire Milliards de JPY	Source des données	Note
1	2	3	4	
3. Détention de stocks publics à des fins de sécurité alimentaire	Détention de stocks publics de riz, de blé et de céréales fourragères.	18	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>18</b>		
4. Aide alimentaire intérieure	Programmes de repas scolaires: fourniture de lait pour les enfants à des prix subventionnés.	0,7	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>0,7</b>		
8. Versements à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles	Assurance agricole: subventions du gouvernement pour les primes d'assurance agricole.	39	Documents budgétaires	
	Prêts à titre d'aide en cas de catastrophes naturelles: prêts à titre d'aide aux agriculteurs touchés à condition qu'il y ait transfert de gestion.	0	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>39</b>		
9. Aide à l'ajustement des structures fournie au moyen de programmes incitant les producteurs à cesser leurs activités	Programmes de pensions pour les agriculteurs: versements de pensions aux agriculteurs retraités à condition qu'il y ait transfert de gestion.	119,1	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>119,1</b>		
11. Aide à l'ajustement des structures fournie au moyen d'aides à l'investissement	Prêts agricoles: Bonifications d'intérêts pour les prêts agricoles accordés dans le cadre de programmes du gouvernement.	49,9	Documents budgétaires	
	Mesures destinées à résoudre les problèmes relatifs aux agriculteurs et aux terres agricoles: versements au titre de l'acquisition de terres agricoles et de l'établissement de jeunes agriculteurs.	19,3	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>69,2</b>		
12. Programmes de protection de l'environnement	Versements aux fins de reconversion dans la culture de plantes autres que le riz: versements destinés à conserver les rizières en bon état d'un point de vue écologique par la culture de plantes autres que le riz ou par d'autres mesures appropriées.	332	Documents budgétaires	
	Programme de soutien pour réduire les pressions que l'élevage laitier exerce sur l'environnement: versements aux producteurs laitiers qui pratiquent une gestion propre à faire face aux problèmes environnementaux.	6,2	Documents budgétaires	
	Mesures de conservation et d'amélioration des terres, des eaux et de l'environnement: aide en faveur des activités de coopération engagées par les communautés.	49,4	Documents budgétaires	
	Programme de soutien aux efforts respectueux de l'environnement faits en zone rurale tels que la recherche d'un équilibre dans la rotation des cultures et l'introduction de variétés résistantes aux parasites aux fins de la conservation des sols.	3	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>390,6</b>		
13. Programmes d'aide régionale	Versements directs aux agriculteurs dans les zones de collines et de montagnes: versements aux exploitants agricoles qui exercent leurs activités depuis au moins 5 ans dans le cadre des accords communautaires.	26,1	Documents budgétaires	
	<b>Sous-total:</b>	<b>26,1</b>		
<b>Total général Catégorie verte</b>		<b>2 500,2</b>		

## Tableau explicatif DS:4

### SOUTIEN INTERNE: JAPON

PÉRIODE CONSIDEREE: EXERCICE BUDGETAIRE ALLANT DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2020 AU 31 MARS 2021

*Calcul de la mesure globale du soutien totale courante*

Désignation des produits initiaux (y compris MGS autre que par produit)	MGS par produit (d'après les tableaux explicatifs DS:5 à DS:7)	MES par produit (d'après le tableau explicatif DS:8)	Total (2+3)	Valeur de la production	Soutien en % de la valeur de la production	MGS totale courante	Note
	Milliards de JPY	Milliards de JPY	Milliards de JPY	Milliards de JPY		Milliards de JPY	
1	2	3				4	
Viande de bœuf et de veau	208,6		208,6	738,5	28,3%	208,6	(1)
Œufs	5,2		5,2	454,6	1,1%	0 (de minimis)	(1)
Viande de porc	16,8		16,8	661,9	2,5%	0 (de minimis)	(1)
Lait	29,6		29,6	779,7	3,8%	0 (de minimis)	(1)
Amidons et féculés	1,9		1,9	n.d.		1,9	(2)
Sucre	21,7		21,7	71,1	30,5%	21,7	(1)
Légumes	14,5		14,5	2 252	0,6%	0 (de minimis)	(1)
<b>MGS autre que par produit (d'après le tableau explicatif DS:9)</b>			<b>395</b>	<b>9 163</b>	<b>4,3%</b>	<b>0 (de minimis)</b>	(3)
<b>TOTAL</b>						<b>232,2</b>	

Note générale: La période considérée pour les données relatives à la valeur de la production est l'année civile 2020.

Notes:

- (1) Source: Ministère de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche "Statistics of agricultural income produced".
- (2) Les données relatives à la valeur de la production pour les amidons et féculés ne sont pas disponibles.
- (3) Source: Ministère de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche "Statistics of agricultural income produced" et "Statistics on forestry income produced".

Tableau explicatif DS:6

SOUTIEN INTERNE: JAPON

PÉRIODE CONSIDEREE: EXERCICE BUDGETAIRE ALLANT DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2020 AU 31 MARS 2021

Mesures globales du soutien par produit: Versements directs non exemptés

Désignation des produits initiaux	Année considérée			Types de mesure	Prix administré appliqué	Prix de référence extérieur (en général d'après les documents de la série AGST)	Production visée	Versements directs totaux liés aux prix ((4-5)*6)	Autres versements directs non exemptés	Redevances /prélèvements connexes	Versements directs totaux (7+8-9)	Source des données	Note
	Type	Du	Au		JPY	JPY		Milliards de JPY	Milliards de JPY	Milliards de JPY	Milliards de JPY		
1		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Viande de bœuf et de veau	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements liés aux prix					66,2		66,2	Documents budgétaires	
Viande de bœuf et de veau	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements compensatoires					97,7		97,7	Documents budgétaires	
Viande de bœuf et de veau	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements accordés aux producteurs touchés par la pandémie de COVID-19					44,7		44,7	Documents budgétaires	
Total viande de bœuf et de veau											208,6		
Œufs	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements liés aux prix					5,2		5,2	Documents budgétaires	
Total œufs											5,2		
Viande de porc	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements compensatoires					16,8		16,8	Documents budgétaires	
Total viande de porc											16,8		
Lait	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements liés aux prix					0		0	Documents budgétaires	

Désignation des produits initiaux	Année considérée			Types de mesure	Prix administré appliqué	Prix de référence extérieur (en général d'après les documents de la série AGST)	Produ- ction visée	Versements directs totaux liés aux prix ((4-5)*6)	Autres versements directs non exemptés	Redevances /prélève- ments connexes	Verse- ments directs totaux (7+8-9)	Source des données	Note
	Type	Du	Au		JPY	JPY		Milliards de JPY	Milliards de JPY	Milliards de JPY	Milliards de JPY		
1		2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Lait	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements liés au volume de production					29,6		29,6	Documents budgétaires	
<b>Total lait</b>											<b>29,6</b>		
Amidons et féculés	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements liés au volume de production					1,9		1,9	Documents budgétaires	
<b>Total amidons et féculés</b>											<b>1,9</b>		
Sucre	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements liés au volume de production					21,7		21,7	Documents budgétaires	
<b>Total sucre</b>											<b>21,7</b>		
Légumes	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	Versements liés aux prix					14,5		14,5	Documents budgétaires	
<b>Total légumes</b>											<b>14,5</b>		

Tableau explicatif DS:9

SOUTIEN INTERNE: JAPON

PÉRIODE CONSIDEREE: EXERCICE BUDGETAIRE ALLANT DU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2020 AU 31 MARS 2021

MGS autre que par produit

Types de mesure	Année considérée			Dépenses budgétaires ne portant pas sur des produits déterminés  Milliards de JPY	Autre soutien ne visant pas des produits déterminés (avec détail des calculs)  Milliards de JPY	Redevances/ prélèvements connexes  Milliards de JPY	Soutien total ne visant pas des produits déterminés (3+4-5)  Milliards de JPY	Sources des données	Note
	Type	Du	Au						
1	2			3	4	5	6	7	
Régime d'assurance agricole	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	30,4			30,4	Documents budgétaires	(1)
Versement au titre de la stabilisation des revenus agricoles	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	206,1			206,1	États financiers	
Soutien à la production au cours de la prochaine saison de récolte pour faire face à la pandémie de COVID-19	Exercice budgétaire	01/04/2020	31/03/2021	158,5			158,5	Documents budgétaires	
TOTAL							395		

Note:  
(1) Subventions publiques pour les primes d'assurance agricole concernant les pertes à la production n'excédant pas 30% de la moyenne de la production.